80X80mm

FRONT SIDE

5. Charging Box: Use the USB cable provided with the package to recharge the charging box. Red light shall be illuminated solidly when it is completely charged.

6. Warnings
Your headphones are not resistant to water. Please keep away from fluids.

You may experience connection problems and interruptions when the battery charge level is low.Try to use your headphones with full charge as much as possible.

7. Technical Specifications
Bluetooth V.5 + EDR Stereo, BT shooting range 15 - 25m, BT Frequency 2.4 Ghz, Headset Battery Battery 50 mah rechargeable Li-ion Battery

12

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve en az 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alanı;
a- Sözleşmeden dönme,
b- Satış bedelinden indirim istme,
c- Malın ücretsiz onarılmasını,
ç- İmkan varsa, Satılanın ayıptaki bir mislî ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
4. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinden, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya İthalatçı; malın tamirini tamamlanıncaya kadar, benzer özellikteki sahip başka bir malı tüketiciyi kullanmaya tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde tekrar onarıldığı veya onarılmasına karar verilmesinden sonra garanti süresine eklenen iş günü; Ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yıllık izinlerin toplamı olmak üzere altı ay olan bir süreyi aşmamak kaydıyla, onarım yapılan malın onarım tarihinden itibaren yeniden 2 yıl boyunca devam eder.
5. Tüketicinin bu hallerdeki sürekli onarım hakkı seçimi durumunda satıcı; ilgili masraflı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya İthalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve İthalatçı tüketiciyi bu hakkını kullanmasından mütevellen sorumludur.
6. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

13

GARANTİ BELGESİ

Garanti Süresi 2 yıldır. Azami tamir süresi 20 İş günüdür.
Bu belgenin kullanılmasına, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından ön verilmiştir.

İthalatçı Firma Bilgileri
Piranha Bilişim Teknolojileri A.Ş.
Osmangazi Mh. 2644 Sk. No:3/1 34522 - Kıraç – Esenyurt / İstanbul
Tel: 0850 333 77 64 – Faks: 0212 580 05 15 destek@piranha.com.tr
http://destek.piranha.com.tr piranhaelectronics.com

En gücsel hakkaki servis istasyonlarımızın listesine:
http://www.piranha.com.tr/servislistesi adresinden ulaşabilirsiniz.

Müşteri Hizmetleri
0850 333 77 64

Piranha Destek Merkezi
destek.piranha.com.tr

14

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8. Tüketiciniz, üreticiyi onarım hakkını kullanmadan;
• Garanti süresi içinde tekrar arızalanmasınımasa halinde malını;
• Tamir için gereken azami sürenin aşılması,
• Tamirinin mümkün olmadığını, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya İthalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız mislî ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve İthalatçı mütesellen sorumludur.
9. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yetkiyen yerleri bulunduğu veya tüketici ikametinin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.
Yukarıdaki hükümler sadece tarafı tüketici olan sözlşmlarda uygulanır.
Tüketici Ticari veya mesleki olmayan amaçlarla hareket eden gerçek veya tüzel kişidir.

Piranha Bilişim Teknolojileri A.Ş.
Osmangazi Mh. 2644 Sk. No:3/1 34522 Kıraç - Esenyurt / İstanbul
Tel: 0850 333 77 64 Faks: 0212 580 05 15
destek@piranha.com.tr http://destek.piranha.com.tr
piranhaelectronics.com

15

Ürün Cinsi: Kablosuz Kulak İçi Kulaklık
Markası: Piranha®
Modeli: 9958
Ürün Seri No (Varsa) Bandrol No:

Müşteri
Adı-Soyadı :
Adres :

Telefon :
Satıcı Firma
Unvan :
Adres :

Telefon-Faks :
E-Posta :
Fatura Tarihi :
Fatura No :
Tüketiciye Teslim Tarihi :
Teslim Yeri :
Kaşe - İmza :

Piranha
PIRANHA BİLİŞİM TEKNOLOJİLERİ A.Ş.
Osmangazi Mh. 2644 Sk. No:3/1 34522 Kıraç - Esenyurt / İstanbul
Tel: 0212 580 05 15 destek@piranha.com.tr

16

Enerji Tüketimi Açısından Verimli Kullanım
Cihazı kullanmadığınız zaman kapalı olduğundan emin olunuz.

Periyodik Bakım ve Onarım
Cihaza ait bir sıcak periyodik bakım ve ayrıca onarımlar yalnızca yetkili teknik servisler aracılığı ile yapılır. Cihazınıza ait kendi kendinize gerçekleştirebileceğiniz herhangi bir periyodik bakım veya onarım bulunmamaktadır. Piranha yetkili servisleri hariçinde, cihazın içine yapılacak her türlü müdahalelerde cihazınız garanti dışı olur.

Garanti Süresi ve Kullanım Ömrü
Bu ürünün garanti süresi 2 (iki) senedir.
T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nca tespit edilen kullanım ömrü 5 (beş) senedir.

İthalatçı / Üretici Firma ve Yedek Parça Tedarik Merkezi Bilgisi Bilgileri
Piranha Bilişim Teknolojileri A.Ş.
Osmangazi Mh. 2644 Sk. No: 3/1 34522 Kıraç - Esenyurt / İstanbul
Tel: 0850 333 77 64 Faks: 0212 580 05 15
destek@piranha.com.tr http://destek.piranha.com.tr
piranha-electronics.com

17

Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler
Cihazınızı satın almış olduğunuz yerden hasarsız ve eksiksiz bir biçimde teslim aldığından emin olunuz. Aksesuar eksikliği veya cihazın hatalı depolama koşullarından dolayı kırık gibi çıkmaz durumlardan satıcıya mağaza içinde anına bildiriniz. Gerekirse ürünü teslim almayınız. Ürünü teslim almamız durumunda yasal herhangi bir hak iddia etmeniz mümkün değildir. Cihazınızı taşıma veya nakliye esnasında herhangi bir darbeye maruz bırakmayacak gerekli önlemleri alınız.
Cihazınızı kargo veya posta yoluya herhangi bir yere göndereceken mutlaka "sağlam bir koli içine" hasar görmeyecek şekilde ambalajlamasını yapınız. Ürününüzün orjinal ambalajını satın alma tarihinden itibaren asgari 6 ay saklayınız.

18

Kullanım, Kurulum, Bakım ve Basit Onarımda Uyulması Gereken Kurallar
Cihazın power güçü tuşuna basarak kurulumu sağlayıp kullanma başlayabilirsiniz. Cihazın temizliği için kesinlikle sıvı madde (kolonya, alkol, tiner vb.) kullanmayınız.
Dışarı kulaklıkla ses veren bir cihaza sahipseniz; sürekli ve yüksek seste kulanıma bağlı geçici işitme kayıplarına maruz kalabilirsiniz.
Cihazınızı veya aksesuarlarını sıvı dolu kapların yakına koymayınız.
Kısa devreye sebep olup elektrik çarpılmasına maruz kalabilirsiniz.
Arıza, aşınma ve kısa devre sorunlarının önüne geçmek için, lütfen cihaz, pil ve şarj cihazını su ve nemden uzak tutun, cihaz ıslak elle çalıştırmayın. Cihazın parça veya aksesuarlarını hiçbir şekilde gelişigüzel bir şekilde sökmeyin, aksi takdirde cihaz ve aksesuarlar şirketimizin garanti kapsamına alınmaz.

Güvenlik Talimatları
Cep telefonu şarj edilirken cihazın kullanılması kesinlikle yasaktır; yanlış kullanımdan doğacak sonuçlar kullanıcının sorumluluğundadır.

19

Tüketiciniz Seçimlik Hakları
Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alanı; Satılanı geri vermeye razı olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, ayıpsız bir malın gönderilmesi halinde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir mislî ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketiciyi tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, Tamir için gereken azami sürenin aşılması, Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya İthalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız mislî ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve İthalatçı mütesellen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir. Tüketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve iradesini konsumtanlık başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

20

UYGUNLUK BEYANI / DECLARATION OF CONFORMITY

Biz - Üretici Ve İtha :
We - Manufacturer & Imp :
Piranha Bilişim AŞ
Adres/Address: Osmangazi Mah 2644 Sok No:3 /1 -Kıraç / Esenyurt / İSTANBUL
Bizim sorumluluğumuz altında beyan ederiz
Declare under our responsibility that the product:

Ürün adı : Kablosuz Kulak İçi Kulaklık
Product Name : Wireless Earphone
Marka adı : Piranha
Brand Name : Piranha
Model : 9958

aşağıdaki teknik düzenlemeye uygun olarak üretilmiştir:
manufactured in accordance to the following technical regulation:

Red Direktifi 2014/53/EU
Red Directive 2014/53/EU

Aşağıdaki standartlara uygundur:
Conformity with the following standards:

EMC – SAFETY – RADIO Standardları / **EMC – SAFETY- RADIO Standards:**

EN 62479:2010
EN 60065:2014
EN 301 489 -17 v 2.2.1
EN 300 328 V 1.9.1 (2015-02)

Beyan/Declaration:
Bu belgede tanımlanan ürünler Avrupa Birliği direktif ve standartlarının koşullarına uygun üretilmiştir. Ayrıca bu ürünlerin sorumluluğu firmamız garantisi altındadır.
This products which are defined here in was (were) manufactured under the conditions of the European Union directive and standards. Also, this products responsibility is under our firm's guarantee

İmza Yetkilisinin
Adı Soyadı/Name Surname : Tuğrul VERKAYA
Unvan / Title : Ürün Yönetcisi / Product Manager
Tarih/Date : 19-11 -2018

Piranha
PIRANHA BİLİŞİM TEKNOLOJİLERİ A.Ş.
Osmangazi Mh. 2644 Sk. No:3/1 34522 Kıraç - Esenyurt / İstanbul
Tel: 0212 580 05 15 destek@piranha.com.tr

21

EMC – SAFETY – RADIO Standardları / **EMC – SAFETY- RADIO Standards:**

EN 62479:2010
EN 60065:2014
EN 301 489 -17 v 2.2.1
EN 300 328 V 1.9.1 (2015-02)

Beyan/Declaration:
Bu belgede tanımlanan ürünler Avrupa Birliği direktif ve standartlarının koşullarına uygun üretilmiştir. Ayrıca bu ürünlerin sorumluluğu firmamız garantisi altındadır.
This products which are defined here in was (were) manufactured under the conditions of the European Union directive and standards. Also, this products responsibility is under our firm's guarantee

İmza Yetkilisinin
Adı Soyadı/Name Surname : Tuğrul VERKAYA
Unvan / Title : Ürün Yönetcisi / Product Manager
Tarih/Date : 19-11 -2018

Piranha
PIRANHA BİLİŞİM TEKNOLOJİLERİ A.Ş.
Osmangazi Mh. 2644 Sk. No:3/1 34522 Kıraç - Esenyurt / İstanbul
Tel: 0212 580 05 15 destek@piranha.com.tr

21

Piranha™

9958 | KABLOSUZ KULAK İÇİ KULAKLIK
WIRELESS EARPHONE

Kullanma Kılavuzu ve Garanti Belgesi
User Manual and Warranty Card

BACK SIDE

Kurulum ile ilgili daha ayrıntılı bilgi ve yardım için **QR kodu** tarayınız.
Scan the **QR code** for more detailed information and help with installation.

Kullanım Videosu

1

1. Kulaklık Kulak İçi
In-ear Headphones
2. **Çift Fonksiyonlu Düğme**
Multi-function Button
3. **Mikrofon**
Microphone
4. Şarj Bağlantı Noktası
Charging port
5. **Şarj Kutusu, Şarj Bağlantı Noktası**
Charging Box, Charging Port

2

TÜRKÇE

1.İlk Kez Kullanım ve Telefonla Eşleştirme

1) Her iki kulaklığın da güç tuşlarına ayrı anda ve uzun basarak (yaklaşık 2 sn boyunca) birlikte açınız.

2) Kırmızı-Mavi led ışıklar yanıp sönecek ve birkaç saniye sonra kulaklıklar birbirleriyle eşleşip, sadece bir tanesinde kırmızı-mavi ışık yanıp sönecektir.

3

3) Adım 2'den sonra kulaklıklardan 1 tanesi üzerinde kırmızı-mavi ışık yanıp sönerken telefonunuzun Bluetooth cihazlar bölümünden arama yaparak **"Piranha-9958"** yazan cihazı bulup seçiniz.

4) Her iki kulaklıkta mavi ışık yanıp sönmeye başladığında eşleşme başarılı bir şekilde tamamlanmıştır.

Bilgi: İki eşleştirmeden sonraki kullanımlarda; diğerseniz kulaklıklarınızı önce birini sonra diğerini açabilirsiniz. Bağlantı otomatik sağlanacaktır. Her ikisine de aynı anda açma zorunluluğunuz yoktur.

2.Şarj Etme: Düşük pil seviyesi olduğunda kulaklıklardan uyan sesi duyarsınız. Ayrıca kulaklık üzerindeki ışıklar da kırmızı renkte yanıp söner.

4

Şarj kutusunu kullanarak kulaklıkları şarj ediniz. Şarj sırasında mavi ışık yanacaktır. (Şarj etmek için şarj kutusu üzerindeki tuşa basınız). Şarj tamamlandığında mavi ışık söner.

Uyarı: Şarj sırasında kulaklıklar kapanarak, telefon bağlantısı kesilir.

Şarj kutusunu da ayrıca şarj etmeniz gerekmektedir. Kutudan çıkan kablo ile şarj edebilirsiniz. Şarj sırasında kutu üzerinde kırmızı ışık yanıp sönecektir. Tam şarj olduğunda; kırmızı ışık tamamen yanar.

Uyarı: Şarjın düşük olduğu durumlarda bağlantı sorunları ve ses kesilmesi yaşayabilirsiniz.

3. Kapatma: Güç tuşuna uzun süreli basarak kulaklıklarınızı kapatabilirsiniz. Bir kulaklığı kapattığınız da diğeri de otomatik kapanacaktır.

5

4.Özellikler

Parça Çal/Durdur: Müzik dinlerken, güç tuşuna bir kez basarak çalan parçayı durdurabilir veya çalmaya devam ettirebilirsiniz.

Bir Sonraki Parça: Müzik dinlerken, 2 saniye süreyle güç tuşuna bastığınızda bir sonraki parçaya geçebilirsiniz.

Gelen Aramayı Cevapla: Güç tuşuna kısa süreli basarak gelen aramayı cevaplayabilirsiniz.
Gelen Aramayı Reddetme: Güç tuşuna uzun süreli basarak gelen aramayı reddedebilirsiniz.

Son Çağrı Geri Arama: Güç tuşuna iki kez basarak son çağrıyla yeniden bağlantı kurabilirsiniz.

6

Siri: Kısa süreli 3 kez bastığınızda Siri aktif hale gelir.

5. Şarj Kutusu: Şarj kutusunu şarj etmek için, kutudan çıkan USB kabloyu kullanın. Tam şarj olduğunda kırmızı gösterge sürekli yanacaktır.

6. Uyarılar
Kulaklıklarınız suya dayanıklı değildir. Lütfen sıvılardan uzak tutunuz.
Pil seviyesinin düşük olduğu durumlarda bağlantı ve ses kesilmesi gibi sorunlar yaşayabilirsiniz. Cihazınızı şarjı dolu kullanmaya çalışınız.

7. Teknik Özellikler
Bluetooth V.5 + EDR Stereo,BT çekim alralığı 15 - 25m, BT Frekansı 2,4 Ghz,Kulaklık Batarya Pili 50 mah şarj edilebilir Li-ion Pil

7

ENGLISH

1. First Operation and Pairing with the Phone

1) Press the power buttons of both headphones simultaneously for a long period (approximately for 3 seconds) to turn on.

2) Red and Blue LEDs shall flash, and headphones shall be paired after a few seconds, and then red and blue light shall flash on one headphone only..

8

If the Pop-Up is not displayed or you have a phone with Android operating system, follow the steps below.

3) After performing step 2, perform a search from the Bluetooth devices section of your phone, and find and select the "Piranha-9946" device while red-blue light is flashing only on one of the headphones.

4) Pairing is completed successfully when blue light starts to flash on both headphones.

Information: After the first pairing operation; you may select to turn on one of your headphones first, and then the other. Connection shall be provided automatically. You are not required to turn on both at the same time.

2. Charging: You shall hear a warning beep from the headphones when the battery level is low. And the lights on the headphone flash in red. Charge your headphones using the charging box. It shall be illuminated in blue while charging. (Press the button on the charging box to charge the

9

headphones). Blue light shall be turned off when charging is complete.

Warning: Headphones are turned off, and disconnected from the phone while charging.
You shall recharge the charging box separately. You may recharge it with the supplied cable. A red light shall flash on the charging box while charging. Red light is illuminated solidly when it is completely charged.

Warning: You may experience connection problems and interruptions if the charge level is low.

3. Turning off: You may turn off your headphones by pressing the power button for a longer time. When you turn off a headphone, the other one shall be turned off automatically.

10

4. Features

Play/Stop Track: You may pause or resume the track by pressing the power button once while you are listening to music.

Next Track: You may skip to the next track by pressing the power button for 2 seconds while you are listening to music.

Answering an Incoming Call: You may answer an incoming call by pressing the power button for a short time.

Rejecting an Incoming Call: You may reject an incoming call by pressing the power button for a long time.

Calling the Last Received Call Back: You may call the last received call back by pressing the power button twice.

Siri: Siri is activated when you press 3 times for a short time.

11

Müşteri Hizmetleri
0850 333 77 64

Piranha Destek Merkezi
destek.piranha.com.tr

Piranha™

MADE IN PRC

Piranha Bilişim Teknolojileri A.Ş.
Osmangazi Mh. 2644 Sk. No:3/1 34522 - Kıraç - Esenyurt / İstanbul
Faks: 0212 580 05 15 destek@piranha.com.tr

AEEE YÖNETMELİĞİNE UYGUNDUR.

Piranha. All rights reserved. Piranha logo is owned by Piranha and registered. All other trademarks and signs are property of their owners. Piranha is not responsible for printing and composing mistakes.

Piranha. Tüm hakları saklıdır. Piranha logosu Piranhaya aitir. Diğer tüm logo markalar sahiplerine aittir. Yazım ve baskı ve hatalarından Piranha sorumlu değildir.